

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oficinas y Talleres, Canalejas, 16 MELILLA - Jueves 8 de Octubre de 1914 Franqueo concertado. - No se devuelven los originales. NUM. 9.071

## LA GATASTROFE DE AYER

# Seis muertos y treinta - y cuatro heridos -

Escribimos bajo la impresión dolorosa que á nuestro ánimo ha traído la noticia de la gran desgracia ocurrida en las inmediaciones del Fondak del Cabo Moreno.

Muchos obreros han sido víctimas de un choque de trenes, uno de la Junta de Fomento y otro de la Compañía Española de Minas del Rif.

La mala nueva corrió anoche como reguero de pólvora, llevando la pena á muchos hogares y el recio aliento al personal de la Estación del Puerto en busca de informes.

Nuestra casa se vió visitadísima y no será necesario que digamos que nos apresuramos á comunicar las noticias recogidas por los reporters á cuantos las pidieron, calmando así no pocas ansiedades, pues las familias de los ciento treinta obreros que en Sidi Musa trabajaban, se veían presa de mortal angustia, cuando en los primeros momentos sólo se conocía la desgracia sin ningún género de detalles y se ignoraban los nombres de las víctimas.

Ante el fatal suceso tengamos oraciones para los muertos y ayuda y socorro para sus familias y los heridos y las suyas.

### Las primeras noticias

Poco después de las siete de la tarde, circuló por la plaza la noticia de que en las proximidades de la antigua Posada del Cabo Moreno, dos trenes, uno de la Compañía Española de Minas del Rif, y otro de la Junta de Fomento, habían chocado, habiendo resultado á consecuencia del accidente varios muertos y heridos.

La infansta nueva, produjo el penoso efecto que es de suponer. Muchas personas que del suceso tuvieron conocimiento, unas á pie y otras en coche, emprendieron la marcha en dirección al lugar de referencia.

En los barrios exteriores, la noticia produjo no poca alarma, aumentada por los pitos de carretilla, que hacían sonar los serenos avisando lo ocurrido.

Al saberse de lo que se trataba, las familias de los obreros que trabajaban en las carreteras echaron á correr, en dirección al sitio de la catástrofe, profiriendo desconsoladores gritos.

### La noticia en la Comandancia

Momentos después llegaba la noticia á la Comandancia General.

Inmediatamente S. E., acompañado por el Teniente Coronel de Estado Mayor señor Gómez Souza y Teniente á sus órdenes señor Moncada, montó en automóvil, abandonando la plaza.

El auto que le conducía, al llegar al puente del General Marina, tuvo que dar un gran rodeo, por hallarse interceptado el paso á consecuencia de estar reacompañándose la carretera de Nador.

### El General Villalba

Se hallaba presidiendo la Junta de Arbitrios, cuando por un telefonema que acababa de recibir el Jefe de Policía, se enteró de lo sucedido.

Inmediatamente dejó su puesto y entegándose al Coronel Montero, se puso en marcha para el lugar del suceso, acompañándole en su automóvil, su ayudante Comandante señor García Álvarez, Capitanes de Ingenieros señores Gándara y Moreno Lizaro, y nuestros compañeros en la prensa señores Rosal y Ferrín, que tuvieron que agradecer al General Villalba la delicada atención de que les hizo objeto, heriéndoles á cumplir sus deberes informativos.

### En el lugar del choque

En pocos minutos estuvo el auto junto al lugar de la triste ocurrencia.

El General Jordana tomó acertadas disposiciones para el socorro de los heridos, que fueron con premura conducidos, unos al Hospital Docker y otros al Puesto de Socorro y taller de bloques, donde existe botiquín.

El reporter pudo darse cuenta de los efectos del choque, en el material que componían los dos convoyes.

La máquina llamada «General Marina», que arrastraba el tren de la Española, se hallaba en su posición normal, y pegada á la del tren de la Junta de Fomento.

Esta tenía destruida la marquesina y la parte correspondiente á los frenos. Todo un frente había penetrado en el primer coche del convoy que conducía, haciendo estallar. En el indicado coche era donde habían hecho el viaje des-

de las canteras, los capataces y encargados de aquellas obras.

El vagón había roto sus enganches con el siguiente, viéndose un claro en la vía como de tres metros.

Más allá aparecían volcadas cuatro vagonetas, cuya carga de piedras estaba esparcida á ambos lados del terraplén. Debajo de estas vagonetas, habían encontrado la muerte tres obreros, que hicieron el recorrido sobre las piedras.

Otro fué extraído con pocas esperanzas de vida, falleciendo al ser conducido á la Posada del Cabo Moreno.

El cuadro que aquel lugar ofrecía, no podía ser más doloroso.

En último término, varias vagonetas permanecían sobre los carriles.

### El tren de la Española

El convoy de la Compañía Española de Minas del Rif, lo componían la locomotora «General Marina», seis bateas, un vagón gris y uno rojo, con sacos de cebada con destino á latencia.

El tren se dirigía á San Juan de las Minas, en donde debía hacer noche para regresar hoy á primera hora de la mañana cargado de mineral.

Iban en el convoy: el maquinista Juan Guillén Hernández; fogonero Joaquín Peinado; jefe de tren Francisco Campos, y guardafrenos Salvador Tovar y Aureliano Robles.

Además de este personal, iba en la expedición un soldado del Cuerpo de Intendencia encargado de los vagones de cebada.

### El tren de las canteras

El tren sinistrado pertenecía á la Junta de Fomento de esta ciudad y estaba dedicado al transporte de piedra entre Sidi Musa y las obras de prolongación del Dique de Florentina.

A las siete menos cuarto salieron de Sidi Musa en el tren los obreros que trabajan en aquellas canteras.

El convoy tenía el siguiente personal: maquinista Roque Vázquez, fogonero Miguel de la Cruz Cabello y cuatro guardafrenos.

Tras á continuación de la locomotora el coche de personal y cuatro bateas con personal de las brigadas obreras y 14 vagones de piedra que venían en cola.

En las bateas se suponía vendrían de sesenta á setenta trabajadores.

En el coche de personal regresaban de su trabajo, el encargado de la obra don Camerindo Álvarez, Jefe de obra don Eduardo Mesa, que ocupaba el asiento delantero, y en el interior del coche el practicante don Antonio Rivas Acuña, el guarda-almacén Fernando Durán, ladero José Alex, capataz Adolfo Cereceda, capataz de barrenderos Eusebio, capataz Francisco Caballero, capataz Castillo, telefonista Gabriel Rando y ayudante de guarda-almacén Manuel Terrón.

### El socorro á los heridos

Al producirse la colisión de los dos trenes, acudieron algunos soldados del destacamento de la posada del Cabo Moreno, á la vez que unos obreros de los que venían en el tren de Sidi Musa, que habían resultado ileso, se dirigieron velozmente al Hipódromo, poniendo lo ocurrido en conocimiento de los serenos, los cuales hicieron sonar los pitos de carretilla, é inmediatamente las fuerzas de retén del Regimiento de Infantería de Melilla, que se alojan en el Hipódromo, salieron para el sitio de la ocurrencia, al mando del Brigada don Constantino González y Sargento don Francisco Campos.

Uno de los primeros en llegar fué el Comandante de Ingenieros D. Florencio La Fuente.

No habían pasado diez minutos desde el choque, cuando los heridos, que desde el primer instante fueron auxiliados por sus compañeros ileso, se hallaban camino de los Hospitales, utilizándose las camillas del indicado Regimiento y varios coches de la parada de dicho barrio.

### Las primeras curas

Avisado por teléfono desde la Comandancia General el Subinspector de Sanidad Militar D. José González Avila, salió inmediatamente para el lugar de la catástrofe acompañado de los médicos de Sanidad Militar señores Montalvo, Cagolludo, Torres y Altaba.

Tan pronto como llegaron comenzaron á practicar curas de urgencia á los lesionados, enviándolos al Hospital Docker para que allí les fueron reestirando las curas.

En dicho Hospital esperaban á los he-

ridos los médicos militares señores de la Paz, García Iparraquirre, Iglesias, Amós, Flores y García.

La reestiración de curas se hizo bajo la dirección inmediata del doctor González Avila, admirablemente secundado por sus ilustrados subordinados.

### Un tren de auxilio

A las ocho de la noche llegó á la Estación del Hipódromo un tren de auxilio de la Junta de Fomento, en el cual iba el Ingeniero Director de las Obras del Puerto D. Manuel Becerra con buen número de su personal.

En dicho tren se transportaba material de curación.

Desde la Estación del Hipódromo, y por hallarse sobre la vía otro tren de la Compañía Española de Minas del Rif que había salido también con auxilio, hubo de avanzar con grandes precauciones.

### Extracción de los cadáveres

No fué fácil tarea la de extraer los cadáveres que yacían bajo las vagonetas. A costa de grandes esfuerzos, se pudo dar vuelta á las plataformas y separar las ruedas de los carriles, y entonces se procedió á la extracción de los cuerpos de los tres infelices obreros, que presentaban horrosas heridas.

La escena no podía ser más penosa. En la humanitaria tarea, que se realizó á la luz de los focos de los automóviles de los Generales Jordana y Villalba, se distinguieron varias personas, y entre ellas, de modo muy notable el maestro asessor de la Compañía Española, Juan Jiménez.

Para la conducción de los cadáveres, se había pedido un camión automóvil, en el cual se los transportó al Depósito del Cementerio de la Purísima Concepción, donde quedaron.

Las fuerzas de infantería habían formado un cordón para contener al público, que quería aproximarse al lugar del siniestro.

### Los que concurren

Labor difícil la de citar á cuantas personas vimos.

Aun á riesgo de incurrir en omisiones, debemos consignar que allí estaban, además del ingeniero señor Becerra y ayudante señor Merino, el alto personal de la Compañía Española ingenieros don Guillermo Preus y don Alfonso Gómez Souza; jefe del Movimiento don Eloy Pesquera; representante del Sindicato Minero don Luis Garrido; médicos de la Compañía don Rafael de Andrés y don Salustiano Jofar; jefe de la oficina

administrativa don Emilio Giles; jefe de Intervención don Enrique Ferrando; y empleados señores Valderrama, Sarabia y Perez; ingeniero industrial de la Junta de Fomento D. Francisco Cuevas; Interventor del ferrocarril de Fomento don Eduardo Mesa; funcionario don Antonio Lahoz; don Antonio Rodríguez; Jefe de Policía don Gerardo Alemán; teniente de la Guardia civil D. José García Aguilá; inspectores don Julian Ruiz y don Francisco Prado; Jefe de la Compañía de Mar don José Mazareto; capitanes de Ingenieros D. Andrés Fernández Mulero y don Juan Nolte; don José Soriano; Sr. Uruela y otros.

Además de las fuerzas á que nos referimos, concurrió una sección de la policía indígena al mando del primer Teniente Ayudante de la Oficina Central de Asuntos Indígenas, D. Federico Rodríguez Padilla, algunas parejas de la guardia civil montada, varios agentes urbanos diurnos y nocturnos y una sección del cuerpo de Bomberos.

A la hora en que escribimos, nada podemos decir todavía acerca del motivo de la colisión encontrada de dos trenes por la misma vía, causa determinante de la catástrofe, que indudablemente pondrá en claro la instrucción del sumario.

Las primeras diligencias fueron practicadas por el Capitán del Regimiento de Melilla D. Trinidad Fernández Alarcón, á quien el General Jordana, autoridad judicial, nombró verbalmente al efecto, haciéndose cargo de ellas el Jefe de guardia, Capitán Sr. Múglos, tan pronto como se le dió aviso, y compareció.

### Las causas

A la hora en que escribimos, nada podemos decir todavía acerca del motivo de la colisión encontrada de dos trenes por la misma vía, causa determinante de la catástrofe, que indudablemente pondrá en claro la instrucción del sumario.

Las primeras diligencias fueron practicadas por el Capitán del Regimiento de Melilla D. Trinidad Fernández Alarcón, á quien el General Jordana, autoridad judicial, nombró verbalmente al efecto, haciéndose cargo de ellas el Jefe de guardia, Capitán Sr. Múglos, tan pronto como se le dió aviso, y compareció.

### Continúan los trabajos

Los trabajos de extracción de los cadáveres, no tuvieron término hasta después de las diez. El General Jordana dió acertadísimas órdenes encaminadas al mejor resultado de aquella labor, pensando por varios conceptos.

En dichos trabajos tomaron parte muy activa, los ingenieros Sras. Becerra, Preus, Gómez Souza y Cuevas, y ayudante Sr. Merino.

Dos horas después de ocurrir el choque, la máquina «General Marina», que no ha sufrido desperfecto alguno, abandonó aquel lugar dirigiéndose á la estación del Hipódromo.

### Felicitación de S. E.

El General Jordana, que durante las horas que permaneció en el lugar de referencia, no cesó de elogiar los eficaces é importantes trabajos realizados por el maestro asessor de la Española, Juan Jiménez, al terminar aquellos, le llamó á su presencia, felicitándole cariñosamente por su comportamiento.

La labor de Juan Jiménez no se limitó á dirigir personalmente los trabajos, cooperando á ellos con todas las fuerzas de que se halla dotado, sino que también extrajo los cadáveres, cuyo estado, como decimos antes, horrorizaba.

Los señores Preus y Gómez Souza, fueron también felicitados por S. E., por contar entre el personal que trabaja á sus órdenes, con un obrero de las excelentes aptitudes de Jiménez.

El General Villalba hizo también muy cumplidos elogios del incansable Juan Jiménez.

### Otro tren de socorro

A poco de conocerse en la plaza la noticia del choque, la Compañía Española ordenó la salida de la estación del Hipódromo de un tren de socorro, arrastra-

do por la locomotora «General Jordana».

En dicho convoy se envió gran cantidad de material para la limpieza de la vía, así como el personal que se consideró necesario.

Y ya que de los obreros de esta Compañía nos ocupamos, diremos que tanto el maquinista Guillén como el fogonero Peinado, que iban en la máquina «General Marina», dieron pruebas de gran serenidad, permaneciendo en sus puestos, y parando en firme el convoy no bien advirtieron la aproximación del tren de Fomento.

A su sangre fría se debe, indudablemente, que la catástrofe no haya revestido más graves consecuencias. Así lo reconocen todos, y su conducta fué anoche muy elogiada.

### Botiquín

Durante los trabajos de salvamento, permaneció en aquellos lugares, por si eran necesarios sus servicios, el médico primero señor Montalvo, con algunos sanitarios y un botiquín de argencia.

Estos soldados, por medio de camillas, trasladaron los cadáveres al camión, que luego los trajo á la plaza.

También vimos allí á una sección de la Cruz Roja.

### Los muertos

He aquí los nombres de los pobres obreros que han perdido la vida en la catástrofe:

Antonio Moya, de 26 años de edad, embrogador.

Agustín Millán, de 50 años, engrasador.

Ricardo Alpañés, de 20 años, ayudante herrero.

Manuel Vázquez, de 38 años, barrendero.

Los cadáveres fueron reconocidos por el médico de la Junta de Fomento don Ramón Fernández Salazar.

### En el Puesto de Socorro

Los primeros heridos llegaron al Puesto de Socorro conducidos por el practicante de las canteras don Antonio Rivas Acuña, que venía en el tren sinistrado, y que como la mayoría de sus compañeros, sufrió fuertes contusiones.

En el Puesto de Socorro se hallaban el médico y practicante de guardia don Ricardo Franco y D. Felipe López. Momentos después llegó el relevo de esta guardia, formado por el médico D. Manuel Pérez y practicante D. J. Aranda.

Los dos turnos citados, auxiliados por el Sr. Rivas, procedieron á hacer las primeras curas á los individuos que se expresan á continuación:

Adolfo Fortes Delgado, de 21 años, presenta tres heridas contusas en la región temporal derecha. Pasó á su domicilio.

Antonio Ulanes Sánchez, de 48 años, casado, de Nijar; herida contusa en la región frontal, otra en la parietal derecha, otra en la rodilla del mismo lado y erosiones en el rostro y en la nariz, leve. Pasó á su domicilio.

José Díaz Rico, de 18 años, de Torrox (Málaga), soltero; esguince de la articulación tibio tarsiana derecha y contusión en la cara posterior del torax; leve. Pasó á su domicilio.

Antonio Navarrete de Dios, de 26 años, casado, de Ubeda (Jaén); contusión de primer grado en el pecho y otra en el dedo anular de la mano derecha; leve. Pasó á su domicilio.

José Bueno Atencio, soltero, de Torrox (Málaga); contusión en la región escapular derecha y otra en el pie derecho; leve. Pasó á su domicilio.

Antonio Ruiz Acuña, de 33 años, casado, de Cádiz, practicante de las canteras de Sidi Musa; contusión en la región lumbar; leve. Pasó á su domicilio.

Francisco Cortés Escobedo, de 35 años, casado, de Torrox, (Málaga); contusión en la región lumbar y erosiones en el ojo derecho y pómulo; leve. A su domicilio.

José Fernández Jurado, herida contusa en la región temporal derecha y otra en la frontal izquierda y contusión en el codo y en el bajo vientre; pronóstico reservado. Pasó al Hospital.

Antonio Lorente, erosiones en el labio izquierdo y contusión visceral; pronóstico grave. Pasó al Hospital.

José Alá, de 33 años, de Almería; destrucción de los músculos dorsales y lumbares; leve. Pasó á su domicilio.

Raimundo Domenech, de 44 años; pequeña herida contusa en la frente y otra en el pómulo derecho; leve. A su domicilio.

Miguel Castro, herida en la región parietal derecha y otra en el codo al; pronóstico reservado. Pasó al Hospital.

Vicente Jiménez Flores, de 43 años, casado, de Málaga; presenta contusiones situadas en la región pectoral lado derecho y otra en el codo del brazo del mismo lado; leve. Pasó á su domicilio.

### En el botiquín del taller de bloques se curan otros heridos

Los practicantes de la Junta de Fomento señores Aranda y Mirmo practican en el taller de bloques varias curas de urgencia á los siguientes obreros heridos:

Mohamed Ben-Tahar, erosión en el pie derecho.

Mohamed Ben-Had, contusión y erosiones en ambas piernas.

Mohamed Kardosa, contusiones en ambas piernas.

Adolfo Martín Rúa, contusiones y erosiones en la pierna derecha.

Eloy Manuera, contusión en la rodilla derecha.

Rafael Navarera Guerrero, contusión en la nariz y erosiones en la rodilla izquierda.

Luis Terrón González, contusión y erosión en el brazo izquierdo.

Aran Ben-Mohamed, contusión en el brazo derecho y talón del pie del mismo lado.

Fernando Durán, contusión en la región parietal derecha.

Manuel Terrón García, contusión en la pierna izquierda.

Gabriel Rando, contusiones en el muslo izquierdo.

### En el Docker. Más heridos

Por los médicos militares fueron curados y pasaron á sus respectivos domicilios los siguientes obreros:

Lucas Torral Orellana, Francisco Cortés Díaz, Vicente Quero, Mignel Galiano García y Francisco Calvete González.

Fueron curados en el Docker y algunos pasaron al Hospital Central:

José García Romero, Lazaga 3.

Francisco Cortés, Iglesias 6.

Manuel Ruiz, Coronel García Gómez 56.

Antonio Carrasco, O'Donnell 37.

Pedro García Bastida, Aragón 17.

Al referido Hospital llegaron en camillas y quedaron encamados, en atención á la gravedad de su estado:

José García Carrasco, domiciliado en el Parador de Saitos 95.

Onofre González Antequera, que vive en la calle de Carlos V. 35; y

Antonio Martín Hernández, con domicilio en la calle de Guardia Marina Gómez 32. Este se hallaba en estado gravísimo.

### SS. EE. regresan á la plaza

A las once de la noche, emprendieron el regreso á la plaza los Generales Jordana y Villalba.

SS. EE. no quisieron hacerlo hasta que las víctimas fueron extraídas del lugar en donde quedaron aprisionadas.

### Cooperando al salvamento

Como decimos en otro lugar, en los momentos subsiguientes al choque, el personal ileso se dedicó con inenarrable ardor á retirar los heridos que se hallaban entre los vagones, marchando algunos obreros á la vesina parada de coches del Hipódromo para llamar vehiculis que trasladaran á los heridos.

Entre quienes más se distinguieron figuran el capataz don Adolfo Cereceda y practicante señor Rivas, que se mostraron incansables en su humanitaria labor.

### Un foco

Cuando nos retirábamos para hacer el relato del suceso, el Capitán de Ingenieros Sr. Fernández Mulero, trabajaba en la instalación de un foco de gran potencia que facilitara los trabajos.

Castigando á los obreros que en ellos tomaban parte, quedaron algunas fuerzas del Regimiento de Melilla y las de la policía indígena que llegaron á primera hora, al mando del Teniente señor Padilla.

### Otros dos muertos

A última hora, se nos dice que en el Hospital, han dejado de existir esta madrugada dos de los obreros que resultaron heridos de gravedad.

La falta de tiempo, nos ha impedido averiguar sus nombres.

### Vía libre

Cerca de las dos de la madrugada, y tras incesantes trabajos, en los que han tomado parte obreros de la Compañía Española y de la Junta de Fomento, ha quedado expedita la vía.

El material del tren de Fomento ha sufrido grandes daños.

### Nuestro pésame

No terminaremos estas líneas, sin enviar nuestro más sentido pésame á las familias de los infortunados obreros, que anoche encontraron la muerte cuando regresaban de su diaria labor.

### El cierre á las ocho

La instancia que fué presentada al Presidente de la Cámara de Comercio por los dependientes, solicitando el cierre de los establecimientos á las ocho de la noche, ha sido aprobada por dicha Corporación, en el sentido de que en verano se cierre á las ocho y en invierno á las nueve.

El Presidente de la Cámara de Comercio Sr. Vallesos, ha comunicado por medio de un expreso cédulo, dicho acuerdo al Presidente de la Asociación de dependientes Sr. Borja, al que se hace constar que gestionará de los patronos que el acuerdo se lleve á práctica á la mayor brevedad posible.

La aprobación de esta petición justa en nuestro sentir, ha sido muy bien acogida por los dependientes de comercio de esta ciudad.



Vestíbulo de la Casa Ayuntamiento de Bruselas, convertido por los alemanes en cuerpo de guardia.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Noticias militares

**Ingreso en inválidos**  
El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica una disposición concediendo el ingreso en el Cuerpo de Inválidos, al sargento Eduardo Acevedo Linares.

**Destino**  
Ha sido destinado a la segunda región el herrador del Ejército con destino en Larache José Cerillo.

**Vuelta a activo**  
Se ha concedido la vuelta a activo, al Médico Mayor de Sanidad Militar, don Francisco Colmares que se hallaba de supernumerario sin sueldo en la primera región.

**A la Academia de Infantería**  
Ha sido destinado en comisión, a la Academia de Infantería, el Capitán de la misma arma, don Carlos Suarez Alvarez.

**A la Sección de Ajustes**  
En el «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra se ha publicado una disposición por la que las incidencias de la Habilitación del Cuadro de Reemplazo y Excedentes de Filipinas, pasa a la Sección de Ajustes de Ultramar.

**Recompensa**  
Se ha concedido la Cruz de primera clase del Mérito militar con distintivo blanco, y pasador del Profesorado, al Capitán del Colegio de Huérfanos de Infantería, don Fermín Pescador.

**Reemplazo**  
Se ha concedido el pase a la situación de reemplazo en la cuarta región, al Comandante de Ingenieros don Senen Maldonado, que prestaba sus servicios en la Comandancia de Ingenieros de Ceuta.

**El diez por ciento**  
Se ha publicado una disposición del

ministerio de la Guerra concediendo el 10 por 100 sobre su sueldo, a todos los individuos de las diversas clases y categorías a que se refiere el artículo primero de la R. O. de 11 de Abril de 1913.

### Los ascensos de este mes

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra, publica hoy las propuestas de ascensos en todas las armas, que comprende a los siguientes jefes y oficiales de ese Territorio:

**Infantería**  
A Teniente Coronel, el Comandante don Leopoldo Quiles Durán.  
A Capitán, el primer Teniente del Regimiento de Melilla don Angel Sorla, y los primeros Tenientes de las Fuerzas de Policía indígena de ese Territorio, don Miguel Eparza y don Ubaldo Izquierdo.

**Artillería**  
A Teniente Coronel, el Comandante de Artillería de Ceuta, don Antonio Cisneros; a Comandante el Capitán del Regimiento de Montaña de Melilla don Carlos Lozano, y a Capitán, el primer Teniente de la Comandancia de Artillería de Melilla don Eduardo Rueda Fernández.

**Ingenieros**  
Asciende a Comandante, el Capitán del Regimiento Mixto de Ingenieros de Melilla, don José Gaceta.

**Presupuesto aprobado**  
Ha sido aprobado un presupuesto hecho por la Junta Facultativa de la Comandancia de Artillería de Melilla para la recomposición de 367 fusiles y 92 carabinas Mauser del disuelto sexto Regimiento de Ingenieros.  
Los presupuestos importan 2.151 y 368 pesetas respectivamente, después de el-

iminar el importe de las piezas sueltas que se remitirán a las fábricas constructoras, debiendo ser cargo de ellas cantidades al segundo concepto del capítulo cuarto, artículo primero, sección doce, Acción en Marruecos.

### Ampliación de plazo

Una R. O. del ministerio de la Guerra concede ampliación de plazo para trasladarse a Ceuta desde Granada, a la familia del Médico segundo de Sanidad Militar don Fidel Lombana.

**Baja en el Ejército**  
Se ha dispuesto sea baja en el Ejército por abandono de destino, el Capitán de Infantería don Vicente Gomez Morato.

**Obrero bastero**  
Se han anunciado en el «Diario Oficial» la provisión de dos plazas de bastero en el Regimiento de Artillería de Montaña de Melilla.

**Antigua sastrería Corilles**  
Merito y Baratach (S. en C.)  
COSTA INDICA  
D. 698.

ENMENDADO Y VARIADO BURTIDO EN GENIROS NACIONALES Y EXTRANJEROS  
PAÑERÍA, FRAQUERÍA, KAKIG, TRAJES PARA SEÑORAS Y CABALLEROS  
CONFORMES MILITARES Y CIVILES  
SOPRANEROS, CAPOTES Y PELERINAS  
LIGERIDAD Y BUEN GUSTO  
CHACEL, S. (Antes Tetuán)  
UNIFORMES MODERNOS

diciendo es cierto que continúa cerrado el paso de los Dardanelos.

El órgano oficial del Gobierno otomano insiste en que no cambiara el actual estado de cosas.

Se asegura que varias naciones llamarán a los barcos que tienen en las aguas turcas.

### EN FRANCIA

**Acuerdo del Gobierno. El servicio telegráfico. Requisitos.**

Burdeos.—El consejo de Ministros ha tomado algunas medidas encaminadas a acelerar el servicio telegráfico.  
El Ministro de la Guerra ha consentido que se suprima la firma del Comisario de Policía que hasta ahora debían llevar los telegramas.

Los expedidores de despacho destinados a los departamentos del teatro de la guerra al extranjero, deberán justificar su identidad personal en la oficina de telégrafos.

Con la supresión del visado se obtendrá mayor rapidez en el curso de las noticias.

**El viaje de Abd-el-Aziz. Excursiones. Una recepción. Al balneario**

Burdeos.—El ex-sultán de Marruecos Muley Abd-el-Aziz, hizo ayer varias excursiones en compañía de Si Kaddur-Ben Carrir, que fué su consejero.

Una de las visitas fué a Benahuge, llegando hasta Frontenac donde se le ofreció un té en la quinta de Monsieur Eichen, el conocido explorador, proponiéndose detenerse luego en Endalla.

**Las tropas ladias. Una revista. Buena impresión**

El General Comandante de la 15.ª región militar, ha pasado revista a los regimientos y las baterías, enviados por la India al territorio francés.

Imenso gentío acudió a presenciar el acto que resultó brillantísimo.

Después de la revista desfilaron las tropas llamando grandemente la atención los soldados y oficiales por sus vistosos uniformes.

Al paso de los regimientos, el público los aclamó cantando la marsellesa.

### EN RUSIA

**Desmintiendo noticias. Los barcos intactos. Reserva**

Petrogrado.—El Estado Mayor de la marina, ha dado una nota en la que desmiente los rumores relativos a la pérdida de algunos barcos rusos, asegurando que ninguno de ellos han sufrido hasta ahora el menor daño.

Añadió que a pesar de la superioridad de la marina alemana únicamente ha sido hasta ahora el bombardeo de los feros del Báltico y de Liban, así como la destrucción del vapor «Ulesborg».

Dice por último el comunicado, que no se dan noticias más frecuentes porque pueden favorecer al enemigo.

### EN BELGICA

**Más del comp ot contra el Rey. El ayudante. El precio. Ovación al Rey Alberto**

Despachos que se reciben de Amberes, siguen habiendo de lo ocurrido al Rey Alberto, el recorrer las líneas de defensa, noticia de que ya dió cuenta y que se presta por muchos en duda.

Se añade que al caer muerto el chauffeur a manos del Rey Alberto, el ayudante que le acompañaba tomó el volante e hizo retroceder al auto a gran velocidad.

Los disparos hechos por una patrulla alemana acostada, alcanzaron al carruaje sin herir a los que lo ocupaban.

El cadáver del chauffeur fué depositado en uno de los fuertes de Bette.

Se sigue afirmando que al registrarse sus ropas se le encontró un documento en el que se le ofrecían 150.000 marcos.

Por último se consigna que al volver el Rey Alberto a Amberes, los habitantes y las tropas le hicieron objeto de una estruendosa ovación.

### EN SUIZA

**Sanitarios alemanes y franceses**

Ginebra.—Estos días van pasando por esta ciudad muchos soldados sanitarios alemanes que regresan de Francia y otros franceses que vienen de Alemania por virtud del convenio recientemente celebrado gracias a la mediación de Suiza.

Tanto los alemanes como los franceses han sido objeto de manifestaciones de simpatías.

La agencia montada para remitir a las familias de los prisioneros de los ejércitos, cartas y objetos, está prestando muy buenos servicios despachando diariamente más de cinco mil cartas y paquetes.

### Ingleses y alemanes

**En el África alemana. La acción de los ingleses. Detalles. La guarnición se retira. El General Botha**

Burdeos.—Se reciben telegramas dando cuenta de las operaciones realizadas por las tropas inglesas contra los alemanes en el Suroeste africano.

Los ingleses se presentaron en Luederitz Bucht, ondeando una bandera blanca para pedir la rendición de la ciudad.

A la llegada de las fuerzas británicas, flotaba también sobre el Ayuntamiento una bandera igual.

Los ingleses desembarcaron inmediatamente, izando el pabellón británico.

La guarnición alemana se había retirado, según se supo, dos días antes.

Al evacuar la ciudad las tropas alemanas, destruyeron la estación de radiotelegrafía.

Se confirma que el General Botha ha tomado la dirección de las operaciones contra los alemanes.

### Japoneses y alemanes

**Duño de artillería. Pérdida de un torpedero. Un barco volado. Víctimas**

Tokio.—Las noticias oficiales que facilita el Gobierno japonés, confirman que continúa el duelo de la artillería en Tsing Tao.

Las piezas japonesas de grueso calibre, han echado a pique a un contrator-

pedero alemán, ahogándose toda su tripulación.

Un barco japonés que se dedicaba a recojer las minas, ha chocado contra una de ellas, volando y pereciendo 25 tripulantes.

Los barcos de guerra alemanes, han bombardeado las posiciones japonesas, causando bajas.

En el establecimiento de la calle O'Donnell, 13, se expende leche condensada marca «La Lechera» a 0'70 ptas. bote.

### Besada y los periodistas

**En Gracia y Justicia. Entrevista con Dato. Preguntas de los reporteros**

A las once ha llegado el Sr. González Besada al ministerio de Gracia y Justicia con el fin de celebrar una entrevista con el Sr. Dato.

Conferenció con el Presidente del Consejo durante media hora.

Al salir le rodearon los periodistas, haciéndole preguntas acerca de la respectiva de las Cortes.

El Sr. González Besada se limitó a decir que habiéndose reunido ayer conforme a los deseos del Sr. Dato la Comisión de presupuestos del Congreso se trataba de activar sus trabajos en todo lo que fuese esto posible constitucionalmente.

### Lo que dice la «Gaceta»

**Reales decretos. Minas submarinas**

Este periódico oficial publica un real decreto restableciendo los derechos arancelarios a la importación de la harina de trigo, disposición que sigue a la referente a los carbones que ayer insertó.

—Se fijan los derechos de las harinas en 11 pesetas los 100 kilos, y se acuerda que se sigan aforando en franquicia los cargamentos que con conocimientos directos hubiesen salido para la Península y Baleares del puerto de origen hasta la publicación del real decreto en la «Gaceta».

—Anunciando que el Gobierno británico ha adoptado un sistema de minas submarinas en el Mar del Norte por lo que ningún buque de comercio francés o extranjero podrá fondear de noche en los puertos que se indican.

# La guerra de las Naciones CERCA DE VERDUN SE LIBRA UN GRAN COMBATE

## EN ESPAÑA Hablando con Dato

**Despacho con el Rey**  
Los periodistas hablamos luego con el señor Dato para hacer nuestra ordinaria información, haciéndonos las siguientes manifestaciones:

He despachado con Su Majestad sin que haya nada importante para comunicar a ustedes.

**De la guerra**  
El Gobierno, hoy como ayer, no tiene otras noticias de la guerra europea que las que la prensa ha publicado ya esta mañana.

**En Marruecos**  
No ocurre novedad según los partes oficiales, en los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache.

**Cumplimiento**  
El Gobernador General del Banco de España, ha estado en Palacio para ofrecer sus respetos a S. M. el Rey.

**La conversación con Besada**  
El señor González Besada, me ha dado cuenta en la entrevista que conmigo acaba de tener, de los trabajos de la comisión de presupuestos del Congreso.

Parece que algún diputado se oponía a que se reuniese la comisión indicada, no estando abierta la Cámara por entender que esto no es constitucional.

Respetando todas las doctrinas, creamos que ese diputado se equivocó; pues en todos los países parlamentarios siguen funcionando las comisiones de las Cortes aun estando cerradas.

Es preciso recordar que el caso ni siquiera es nuevo en España, porque puede decirse que ya así ocurrió cuando los presupuestos del señor Villaverde.

Lo que no pueden hacer las comisiones del Congreso y del Senado, es emitir dictámenes; pero es perfectamente lícito que vayan preparando la labor y examinando las cuestiones que han de estar llamadas a informar.

Yo creo por lo demás, que esto no ofrecerá dificultades de ninguna clase.

**La reapertura**  
En cuanto a la fecha en que las Cortes han de reanudar sus trabajos nada hemos hablado todavía y es preciso no olvidar, para que no se sientan impacientes, que en circunstancias perfectamente normales no se solían abrir las Cámaras hasta la segunda quincena del mes actual.

**No hay petición**  
Se me ha dicho que en el salón de conferencias del Congreso se habló ayer de que las minorías habían solicitado la reapertura para la aprobación de los presupuestos.

—Esto no es cierto; hace bastante tiempo que no hablo con el Corde de

Romanones ni con ninguno de los jefes de los grupos parlamentarios.

**El debate político**  
Un periodista ha preguntado al señor Dato:—Mantiene usted, señor Presidente, el criterio de que no haya debate político?

—No he dicho a nadie nada en ese sentido, pero de sobre debe saberse que el Gobierno está dispuesto a contestar a todo cuanto se le diga en el Parlamento.

De ningún modo pensamos cohibir a las oposiciones, pero confiamos en que el patriotismo de todos será bastante para evitar que se trate de cuestiones, cuyo planteamiento pudiera no ser favorable al propósito de mantener la línea de conducta que nos hemos trazado ante la guerra.

—Repto que nada he hablado a nadie y que siempre confío en que el Parlamento tendrá patriotismo, discreción y tino en las discusiones que siempre ha dado muestras de ello en circunstancias tan difíciles como las presentes.

**Una nota austriaca**  
Desmintiendo noticias. Las pérdidas en Galitzia. Cifras fantásticas. El orden en Pola

Madrid.—La embajada de Austria ha facilitado una nueva nota en la que se protesta otra vez contra las informaciones tendenciosas.

Dice el documento que las agencias de Petrogrado y los periódicos de los aliados vienen propagando noticias muy alarmantes sobre las pérdidas del ejército austriaco en Galitzia hasta el punto de haberse asegurado que ellas consistieron en 250.000 muertos y heridos, 100.000 prisioneros y 900 cañones.

Estos datos—dice la nota—a la vista está que son fantásticos.

Añade que algunos periódicos extranjeros han publicado la noticia dada por «Le Croix» de París, según la cual había habido incidentes revolucionarios en Pola.

Para aclarar esos rumores se ha hecho una información de la cual resulta que en todo el territorio del Imperio reina el orden más completo.

**Lo que cuenta un hijo de Alas**

La fé en el triunfo. Rectificaciones. La batalla del Marne. Carta de un soldado. Los socialistas. La conducta en la guerra

Bilbao.—Un hijo de D. Leopoldo Alas, que estudiaba en la Universidad de Halle, ha referido que la opinión en Alemania tiene fé ciega en el triunfo.

El Estado Mayor rectifica con frecuencia

las informaciones periodísticas cuando exajeran la importancia de los triunfos conseguidos produciendo desbordamiento del entusiasmo popular.

En Alemania se desconoce todavía lo ocurrido en la batalla del Marne.

Cuenta también el Sr. Alas que un soldado escribió a su esposa en sentido pesimista, diciéndole que las cosas llevaban distinta marcha que la que los alemanes se habían propuesto, pues los franceses eran valientes y se batían muy bien.

Añade que las penalidades eran muy grandes y que estaba ya tan rendido que para que cesaran sus trabajos se dejaría coger prisionero en la primera ocasión que se presentara.

La esposa recibió la carta abierta y en su sobre se leía la siguiente terrible nota autorizada con el sello del Estado Mayor.

«El firmante de esta carta ha sido facilitado.»

El Sr. Alas considera que son injustos los ataques dirigidos a los socialistas alemanes.

Ha dicho que recientemente la Junta directiva del partido dirigió una circular a los socialistas que se hallan en filas diciéndoles que en ningún momento deben olvidar que son socialistas y que ello les obliga a ser generosos con los enemigos. El documento terminaba así: «La democracia social necesita que volváis de la guerra puros y limpios a fin de que estéis capacitados para las grandes conquistas del derecho.»

### EN TURQUÍA

**Los Dardanelos**

A pesar de todo lo que se ha venido

  
D. O. M.  
**EL NIÑO**  
**Luisito Terrer Sánchez**  
SUBIÓ AL CIELO  
ayer a las once y media de la mañana, a los veinte meses de edad.

Sus desconsolados padres, D. Luis Terrer, Capitán de Artillería, y doña Doña Sánchez; abuelas, paterna y materna; tíos, y demás familias,  
AL PARTICIPAR tan dolorosa pérdida, suplican a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las once de la misma, desde la casa mortuoria, calle Alta, frente a la Iglesia parroquial, al Cementerio de la Purísima Concepción, favor por el cual quedarán muy reconocidos.  
El duelo se despide en el Cementerio  
NO SE REPARTEN ESQUELAS.

## ULTIMA HORA

# La gran batalla toca a su término

## De la gran batalla Entre rusos y alemanes

Madrid 7-21-10. (Urgente).  
De Petrogrado comunican que a las estaciones de la frontera de la Prusia Oriental, llegan los trenes abarrotados de tropas y material de guerra.

Los alemanes han recibido grandes refuerzos.

Las tropas del Kaiser que se encuentran en la frontera, están apostadas sobre la artillería de sitio.

En los alrededores de Bakslawoz, se está librando un gran combate.

## Poincaré llega a París

**El viaje del Presidente. En el campo de batalla. Hablando con Joffe y French.**  
Madrid 7-18-10. (Urgente)

Monsieur Poincaré acompañado del Presidente del Consejo de Ministro y de la Guerra, ha llegado a París.

El lunes estuvo en el campo de batalla conversando más de dos horas con Joffe.

Luego se trasladó al Cuartel General inglés, pasando algunas horas con el Generalísimo French.

El martes por la mañana visitó los lugares donde acampan dos cuerpos de ejército.

Horas después de llegar a París Poincaré y sus acompañantes, visitaron el campo atrincherado.

En todas partes el Presidente de la República ha sido objeto de entusiastas manifestaciones.

El Presidente ha traído seis banderas recogidas al enemigo, que se llevarán al Palacio de Inválidos.

### Academia Mercantil 49

**Clases prácticas de contabilidad. Preparaciones de carreras civiles. O'Donnell 8.**

**Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España.**

## De la gran batalla

**Nuevas noticias**

De Londres se reciben despachos dando cuenta de que el ligerísimo retroceso de los aliados carece de importancia, siendo un incidente fortuito.

Para el resultado final de la gran batalla que se está librando, nada influirá este retroceso.

La retirada de los alemanes del campo de batalla de Oriente, ha producido en Inglaterra gran júbilo.

## Ascenso de Cavalcanti

Madrid 8, 4 (Urgente)

Probablemente mañana se firmará el ascenso a General de Brigada del Coronel Cavalcanti en la vacante que deja por pase a la reserva del General Sevilla.

## Más de la gran batalla

Las últimas noticias  
Madrid 8, 4 (Urgente).  
La gran batalla continúa en el mismo estado de violencia.  
Los combates son empeñadísimos. Los alemanes han intentado detener el avance de los franceses, pero no lo consiguieron.  
La base donde operan las grandes masas de caballería llegan a la región de Armentières.

# LA SESION DE AYER

## Los que concurrían

A las seis de la tarde, da comienzo la sesión, que preside el General Villalba. Concurrían los señores Vocales Montero, Izaguirre, Vallesos, Gómez, Fernández de Castro, Ramos, García Mateo, Fernández Capalleja, González Avila, Matilla y Llinás, actuando de secretario el de la Corporación señor Muñoz Orozco. Se aprueba el acta por unanimidad.

## El retrato de Marina

El General Villalba da cuenta de haber quedado expuesto en el salón de sesiones el retrato del general Marina, obra de gran mérito artístico, original del laureado pintor señor Francés.

Se acuerda consistir en esta la satisfacción de la Junta, como asimismo enviar un telegrama al Alto Comisario dándole cuenta del acuerdo.

## El expediente sobre las aguas

Según la Presidencia en el uso de la palabra, informando a la corporación de los trámites seguidos por el expediente sobre traida de aguas, el cual quedará uno de estos días sobre la mesa para que lo estudien los señores Vocales.

## Sobre una moción

El señor Vallesos se ocupa de cierta moción presentada hasta algún tiempo por los vocales civiles. El General Villalba explica el curso seguido por aquella, dando cuenta también del silencio guardado por la Superioridad en otra ocasión, al tratarse el mismo asunto.

## La nueva escalera

La escalera de la plaza tarda mucho tiempo en construirse—dice el señor Vallesos;—y solicita que se excite el celo del contratista. Habla también del estado de suciedad en que se encuentran las proximidades de la escalera, convertida en algunos sitios en urinario. La Presidencia promete adoptar las medidas necesarias.

## Las aceras del Victoria

El señor Fernández de Castro se ocupa del mal estado en que se encuentran la mayor parte de las aceras del barrio Reina Victoria. Se acuerda que el Ingeniero de la Corporación formule el oportuno estudio, para proceder en consecuencia.

## El Sr. Gándara

El señor Fernández de Castro dice que en breve ha de ser baja en este territorio el capitán de Ingenieros don José Gándara, que es además ingeniero de la Junta. Con este motivo, solicita que se suprima esta plaza, quedando todos los trabajos a cargo del otro ingeniero de la Corporación capitán señor Moreno Lizaso.

Se acuerda no decidir nada hasta la ocasión oportuna. El General Villalba elogia calurosamente la labor realizada por el Sr. Gándara durante el tiempo que ha prestado sus servicios a la Corporación, y pide que la Junta solicite de la superioridad una recompensa para dicho señor Ingeniero.

Por unanimidad, así se acuerda. Una pasarela. Se acerca la época de las lluvias—dice el señor Fernández de Castro—y los vecinos del barrio de Triana se ven amenazados de no poder comunicarse con la plaza a causa de las charcas enormes que allí se forman. Pide que se construya una pasarela, que permita el acceso a la carretera de Nador. Se toma en consideración lo propuesto por dicho señor Vocal.

## Unos adoquines que estorban

Luego se ocupa el señor Fernández de Castro de unos adoquines montonados en la plaza de España y el Matadero. Pide que sean retirados y así se acuerda. Y se entra en el Orden del día:

## Orden del día

Se concede un premio de 1.500 pesetas para el concurso organizado por la Sociedad Hípica. A continuación se leen las instrucciones para el régimen del almacén regulador establecido por la Junta de Arbitrios, que son aprobadas sin discusión.

La Junta queda enterada de una solicitud presentada por los vecinos del barrio del Hipódromo, que por no considerarla pertinente, es desechada. El señor Muñoz lee un oficio de la Dirección General de primera enseñanza, no aprobando por este año el crédito pedido para material de las escuelas desahuciadas. Se acuerda, a propuesta del señor Fernández de Castro, pedir autorización para que sean de cuenta de la Junta los gastos que este año ocasiona el establecimiento de las nuevas escuelas.

También se lee otro oficio de la Comisión Mixta para que se revise la excepción de un mozo perteneciente al cupo de Melilla. A continuación, la Junta se entera de una instancia presentada por el propietario del teatro Reina Victoria, pidiendo una subvención de 15.000 pesetas. Se promueve debate, en el que intervienen varios señores Vocales, y es desechada por unanimidad.

Informe de la sección tercera sobre las nuevas tarifas de carruajes. Fueron aprobadas con algunas modificaciones propuestas por el Sr. Vallesos. Lo esencial de las novedades que se introducen en la división de la ciudad en tres zonas, habiendo de pegrarse en la primera

de uno a cuatro asientos, cincuenta céntimos; y en la tercera de uno a dos asientos una peseta.

El carruaje por horas, lo mismo en la primera que en las sucesivas costará dos pesetas, pero las fracciones serán de un cuarto de hora. En carnaval 6 batallas de flores los precios aumentarán en el cincuenta por ciento y los cocheros tendrán la obligación de solicitar anticipadamente tarifas, cuando se trate de fiestas extraordinarias.

Informe de la sección cuarta, sobre una instancia de los señores Bensbrooch y Siesu, en súplica de exención de impuesto por celda traida de Cabo de Agua. Fué denegada la solicitud.

Instancia del contratista del Comedor de Caridad, pidiendo prórroga en el plazo. Concedida.

Oficio de doña Matilde del Nido, respecto a la educación de la niña Remedios Lobilla. Se acordó esperar a que se resuelva una moción de la sección tercera.

Proposición de la sección tercera sobre la supresión del Colegio de Nuestra Señora de la Victoria. Se acuerda de conformidad con el sentido de que el Centro de enseñanza se suprima tan pronto como apruebe la resolución el Ministerio de la Guerra. Vota en contra el Vocal señor Fernández de Castro, quien opina que se espere al término del curso actual.

Pilago de condiciones sobre la subasta de edificios con destino a las Escuelas graduadas. Se aprueba votando en contra los Sres. Gómez, Vallesos, Izaguirre y Fernández de Castro, los cuales sostienen que debe esperarse a que la Junta cuente con los fondos necesarios.

Por último, se acuerda adquirir utensilios de cocina y vajilla para el Comedor de Caridad hasta la cantidad de 4.700 pesetas. Se levanta la sesión a las nueve.

# EL ARREGLO DEL CABLE

De las gestiones que se han hecho a fin de lograr la pronta reparación del cable de Almería, merecen mención las del Circulo Mercantil de esta plaza. He aquí los telegramas recibidos por el Presidente de dicho Centro:

Del Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros. «Señor Presidente del Circulo Mercantil:—He trasladado su telegrama al Ministro de Gobernación.»

Telegrama del Excmo. señor Director General de Correos y Telégrafos. «Señor Presidente del Circulo Mercantil.—Contestando telegrama que me dirige en nombre de ese Circulo interesándose recomposición cable Melilla Almería, participo que ésta se efectuará en el plazo más breve posible.»

Además el Ministro de la Gobernación ha escrito una carta al Presidente del Circulo, anunciando que para llegar al fin que se desea, se halla en estudio por la Dirección General de Comunicaciones un nuevo expediente, confiando en que la recomposición se hará pronto, a pesar de que por acercarse el término del año existían dificultades de orden económico por agotarse los créditos consignados en el presupuesto.

## El vapor «Malmanger»

# Lo que se dice

Ayer tarde circularon por Melilla rumores dando cuenta de que en vista de las muchas dificultades que a causa de las minas colocadas en el Mar del Norte, ofrece la navegación por dichas aguas, el capitán del vapor noruego «Malmanger», parece mostrarse poco dispuesto al embarque en dicho vapor de las dos mil toneladas de mineral que ha de transportar a Inglaterra. Nosotros realizamos algunas gestiones para confirmar esta especie, resultando todas ellas infructuosas.

## EN HASI-BUHAGHARA

# El Teniente Ostáriz

Ayer tarde a las cinco ocurrió un sensible accidente en el Garit del que resultó víctima el Teniente de Ingenieros con destino en la novena Mía de Policía indígena don Luis Ostáriz.

Dicho oficial salió de la posición de Karns Svaa a retirar el servicio de protección de la aguada de Buhaghara (pozo de las piedras); cuando regresaba con la fuerza de su mando, tuvo la desgracia de que se le resbalara el caballo cayendo con tan mala fortuna que recibió fuertes contusiones en el lado y brazo izquierdo.

Los policías condujeron a su oficial a la posición de Sidi Sadik donde fué curado, apreciándosele la fractura del brazo izquierdo.

Hoy a primera hora saldrá en automóvil para dicha posición con objeto de recoger al lesionado y conducirlo a esta Plaza para su ingreso en el Dock, el capitán jefe de la Mía del Harix, don Antonio González Espinosa.

# Dr. Rongal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. — RAYOS ULTRAVIOLETAS — Electricidad lux flúa, proietoroterapia eléctrica ozono, siamoterapia.

11: Gansuía de 5 a 8 de la tarde; 11: Casca del Barrio. 13, oral (señal: 11)

## AVISO

Don Gabriel de Torres Saldaña, dueño del «Café Central», situado en la calle Conde del Serrallo, número 8, pone en conocimiento de sus numerosos amigos y clientes, que no ha entendiado gasto alguno para la transformación de dicho establecimiento, incluso mesa de billar y servicio esmerado y con rebaja de precio. La hora de billar a 0'60 céntimos. Cerveza y licores de marca, 0'15. Gaseosas y refrescos de toda clase de jarras y con hielo, 0'10. Especialidad de la casa, café servido en maquillina. 1252

# Enlace matrimonial Plaza y camp

Ayer tarde a las cinco y media, según teníamos dicho, tuvo lugar en el domicilio de don José M.ª Paniguga, distinguido nuestro, el enlace matrimonial de su distinguida y bellísima hermana María, con nuestro respetable amigo el ilustrado Teniente Coronel de Estado Mayor, segundo jefe de la Oficina Central de Asuntos y Tropas Indígenas de esta Comandancia General don Rafael Capalleja Garrido.

La ceremonia religiosa revistió gran solemnidad y brillantez, levantándose en el domicilio de los señores de Paniguga, un artístico altar, adornado por multitud de luces y flores.

Los novios fueron apadrinados por el Excmo. Sr. Comandante General D. Francisco Gómez Jordana y la bellísima señorita Carmen Oos Gayón.

Como testigos del matrimonio asistieron el General Gómez Jordana, el Teniente Coronel de Estado Mayor D. Sabas de Alfaro y el Comandante de Infantería D. Manuel Martínez Ramos, autorizando el acto con su presencia, el Juez municipal del distrito del Sur, Teniente Auditor de primera don Manuel Fernández Capalleja.

Terminada la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un espléndido «lunch» en el Hotel Victoria.

Los nuevos esposos, por cuya eterna y completa felicidad hacemos votos fervientes, marcharon poco después a bordo del vapor correo «Luis Vives» a Málaga, desde cuya capital seguirán el viaje de novios a Granada, Sevilla, Toledo, Madrid y otras capitales.

A despedir a los desposados acudieron al Dique de Villanueva, numerosas y distinguidas familias. Los deseamos feliz viaje.

## El concierto de anoche Caneppa en el Imperial

Organizado por la culta Sociedad Filarmónica, anoche se celebró la anunciada velada musical en el Salón Imperial. Caneppa, el prodigioso violinista conocido y muy celebrado de nuestro público interpretó maravillosamente, haciendo gala de excelente ejecutante el siguiente programa:

PRIMERA PARTE. Concierto en mi menor (a) Allegro appassionato. (b) Andante. (c) Allegretto. (d) Allegro vivace. Mendelsahon.

SEGUNDA PARTE. I. Aria De la Suite en Si, J. S. Bach. II. (a) Serenata a Kubelik. (b) Recuerdo, Drdia. III. Nocturno en Mi bemol, Chopin. IV. Romanza y bolero, Danda. V. (a) Serenata andaluza. (b) Aires bohemios, Sarasate.

Todas las composiciones fueron matizadas irrepresiblemente por Caneppa que escuchó grandes ovaciones al finalizar la velada.

El éxito alcanzado anoche por el joven violinista fué tan grande como merecido. También recibió muchas felicitaciones por la organización de la velada la entusiasta Junta Directiva de la Sociedad Filarmónica.

En «La Fraternidad» HERMANOS QUE RIÑEN. A las nueve y media de la noche de ayer ocurrió en «La Fraternidad», café establecido en la calle de Alfonso XIII de esta ciudad, un lamentable suceso.

Parece ser que el camarero de dicho establecimiento, Enrique Norro García se vio acometido mientras servía a uno de los parroquianos del establecimiento por su hermano político Francisco Román Paniguga, quien con un hierro le produjo extensa herida en la cabeza.

El camarero trató de defenderse de la agresión de su hermano político causándole con una cafetera una herida en el labio inferior. El sereno del distrito detuvo a los contendientes a quienes condujo al Puesto de Socorro.

DE SOCIEDAD. Ayer tarde marchó a la Península nuestro querido amigo D. Enrique Salvador, a quien acompaña su apreciable familia.

# Especáculos

## CIRCO INTERNACIONAL

El célebre «Marius» continúa todas las noches cosechando estruendosos aplausos con su arriesgadísimo y notable trabajo. Nunca con más razón, puede decirse que toda Melilla acude al circo, para ver la labor del arrojado artista.

Los demás números gustan más cada noche. La empresa se propone para dar variedad al espectáculo, variar con frecuencia el cartel.

Esta noche el notable artista «Marius», pasará por un arrojado de papel.

En las últimas funciones y a causa de la impaciencia por ver las nuevas atracciones ha habido en el circo alguna aglomeración con las consiguientes molestias para el público.

Suponemos que no se permitirá la venta de más localidades que las que la cabida reglamentaria permita y que la empresa tomará las medidas necesarias para que acomodadores suficientes coloquen a los espectadores en los puestos a que tienen derecho.

Por último un consejo: los clowns deben huir de acudir en sus diálogos a recursos de mal gusto. Esperamos que estas advertencias sean tenidas en cuenta por la empresa que tanto favor ha logrado en Melilla.

# Plaza y camp

Ayer se hizo cargo de su destino el veterinario Mayor, don Francisco V. Brabado jefe de veterinaria de Melilla, cedido por sacena de nuestro querido amigo don Martín Lacasa.

De regreso de la Península, se encuentra desde ayer entre nosotros, el vocal de la Junta de Arbitrios, don José Blanco Soler.

Procedente de la posición de Kaddur, se encuentra en esta ciudad el Teniente coronel del Batallón de Cazadores de Segorbe, don José Sacanelles.

Ha marchado a Alicante, nuestro querido amigo el capitán del regimiento de Infantería de San Fernando, don Carlos Groizat.

Por ausencia del Médico segundo don Julio González, se ha hecho cargo de la asistencia facultativa del Grupo de Cuarteles (Santiago y Cabrerizas), el Médico primero de Eventualidades, don José González.

Ayer marchó a la Península a bordo del vapor correo «Luis Vives», nuestro querido amigo D. José Solórzano.

Les ha sido concedido permiso para marchar a la Península, al médico primero de Sanidad, D. Francisco Molina y al segundo teniente de Infantería D. Quintín Quesada.

# NECROLOGIA

Nuestros distinguidos amigos los señores de Terrer, pasan en estos momentos por el amargo trance que significa la muerte de su hijo Luisito, monísimo niño de 20 meses de edad.

Una enfermedad fulminante ha llevado al cielo a la tierna criatura sin que fueran bastantes a salvarle todos los recursos de la ciencia ni la cruenta operación quirúrgica a que fué sometido.

Los señores de Terrer gozan en esta plaza de muchas simpatías, y tan pronto como la triste noticia fué conocida, acudieron a su domicilio numerosas personas para testimoniarles el pésame.

Hacemos presente a la atribulada familia la parte que tomamos en su pena, deseándole resignación para soportarla. La conducción del cadáver, tendrá lugar a las once de hoy.

En Guadalupe, donde habí pasado el verano, ha fallecido a la temprana edad de trece años, el joven Francisco, hijo de nuestro querido amigo el Teniente Auditor de guerra de primera clase con destino en esta Auditoría de guerra don Perfecto.

El señor Fuentes al llegar a Guadalupe en uso de permiso para recoger a su distinguida familia, se halló con la triste novedad de que su hijo Franco se hallaba en gravísimo estado, falleciendo poco después. Enviamos a los señores de Fuentes la expresión de nuestro sincero pésame.

# La Junta de Inicialivas

La Comisión regía de la Junta de iniciativas, ha dirigido una nueva circular, que dice así: «Con el fin de complementar los antecedentes que por conducto de la Dirección General de Comercio se han solicitado, la Junta de iniciativas interesa de las Cámaras de Comercio, de la Industria, de la Propiedad y Agricultura, Sociedades económicas, Asociaciones obreras y otras análogas, que remitan lo antes posible a esta Comisaría los datos e indicaciones referentes al siguiente cuestionario:

1.º Explotaciones agrícolas, mineras, pesqueras, industriales y de transportes ó de comunicaciones. 2.º Explotaciones ó importaciones de productos y artículos, con expresión de mercados, épocas ó fechas, cantidad, calidad, precios y vías de comunicación ó medios de transporte, con previsión de las necesidades y contingencias durante seis meses, significando muy especialmente que materias ó productos dejan de importarse, fabricarse, extraerse y exportarse en la actualidad, sus consecuencias, sustitución posible, existencia actuales y consumo probable.

3.º Qué cantidad de substancias y materias primas tienen y que necesidad de ellas tendrán en el porvenir. Materias primas para elaboración de productos químicos y farmacéuticos. 4.º Qué consecuencias traerá la escasez ó falta de unas y otras y manera de remediarlo. 5.º Qué aprovechamiento pueden lograr las industrias de producción y transportes nacionales de la paralización que sufren las similares de las naciones beligerantes, mediante la oportuna sustitución de productos y transportes nacionales por extranjeros.

6.º Cómo podría fomentarse ésta teniendo en cuenta los tratados vigentes de comercio y los regímenes arancelarios. 7.º Qué agrupaciones, sindicatos, inteligencias y conciertos entre los principales productores, exportadores, importadores y transportadores pudieran establecerse para constituir entidades de fuerza corporativa y representativa bastante para tratar con beneficio de los intereses comunes, bien concertando el contrato y el seguro colectivo, los pagos a plazos, el crédito cooperativo ó mutuo, el préstamo con hipotecas y todas aquellas operaciones bancarias, económicas y financieras que estimulen, vigoricen y aseguren el Comercio y el trabajo en circunstancias como las actuales. 8.º Qué repercusión social y en el problema obrero tendrá la crisis económica que sufre España, y cuál es la mejor previsión de sus consecuencias.»

# EN EL PUERTO

Vapor «Luis Vives», de Málaga. «Villarreal», de Barcelona. «Menhir», de Orán. «Játiva», de Almería.

Vapor «Luis Vives», para Málaga. «Villarreal», para Canarias. «Menhir», para Orán.

# OTAS LOCALES - THE PUJOL

Sachiferato. Véase en cuarta plana el anuncio del Politécnico de Melilla. De Inbros. En breve llegará a esta el conocido fabricante de pianos D. Juan López, socio de la importante fábrica de Málaga, López y Grife, permaneciendo varios días en esta Plaza dedicado a su profesión. Se reciben avisos en el Almacén de música, M. Fernández Benítez, O'Donnell, 3. 1356 CONCURSO HÍPICO. Inmenso surtido en sombrillas y parasoles a precios de fábrica.—LAS NOVEDADES. Alfonso XIII, núm. 14.—CALLIS. 1371

Bombones «Sanix». Purgante y depurativo vegetal para niños y adultos. Forma y gusto de caramelo. Caja de 20, 2 pesetas. Droguería «La Cruz», Triana, y Sucursal calle Joaquín Costa, frente al Teatro Reina Victoria. 32 Se alquila. En la calle de Antonio Falcón, núm. 12, principal, izquierda, se alquila una ó dos habitaciones para matrimonio, oficinas ó consulta de médicos. En la misma casa darán razón. AVISO. La Compañía Española Minas del Rif, pone en conocimiento del público, que desde hoy día 8, se ha de regir la salida de los trenes, al horario que se publica en la cuarta plana de este periódico.

Se venden dos máquinas de coser, una Singer, una biroteta a rula libre marca francesa «Santition», es de carrerera y con freno, dos guitarras y un violín de primera; para informes, Barrio Real, calle de Badajoz número 4.

ON NÚMERO DE «LA MONARQUÍA». En el número que esta semana dedica «La Monarquía» a la escuadra española, insertáronse trabajos que remitieron a nuestro colega, los señores don Antonio Mauro, don Augusto González Besada, Conde de Romanos, don Joaquín Sánchez de Toca, don Miguel Villanueva, don Augusto Miranda, don Gabino Bugallá, don Juan de la Cierba, don Antonio López Muñoz, don Francisco Bergamín, don Eduardo Cobián, don Amalio Gimeno, General Weyler, don Bernabé Dávila, Marqués de Figueras, don Faustino Rodríguez San Pedro, Marqués de Pilares, don Juan Pérez Caballero, Conde de San Luis, General Casanova, don Antonio Rojo Villanova, don Niceto Alcalá Zamora, Generales de la Armada señores Barrero, Millé y Puga, Marqués de Santa Cruz, don Eduardo Sanz y Escartin, don Javier Silvela, don Carlos Cañal, don Jorge Gómez de la Serna, don Baldomero Argente, don Leopoldo Colombo y varios señores más. «La Monarquía» publica también amplia información gráfica.

Frascos aluminio para tropa con correa de color avellana, de bico enganche de la casa de D. Vicente Carabó, de Zaragoza. Representante exclusivo en Melilla, don Luis Fernández de Castro, Alfonso XIII, 9 (antes Chacel), edificio del Economato Militar. 617

SASTRERIA DE Ricardo Fius KAKI. NUEVO COLOR REGLAMENTARIO. Las mejores clases en dril, lana y alpaca. ALFONSO XIII, 6, bajo y principal. 924 Regimiento Artillería de Montaña de Melilla. SUBASTA DE GANADO. Autorizado por la Dirección de Cría Caballar y Remonta para vender en pública subasta cuatro caballos y 33 mulos de desecho que tiene este regimiento, se anuncia por el presente, que dicho acto tendrá lugar a las diez del día veinte del actual en el local que ocupa este Cuerno en el cuartel de Alfonso XIII, siendo de cuenta de los rematantes, los gastos que originen los anuncios. Melilla 5 de Octubre de 1914.—El Comandante Mayor interino, Román Ormas.—Visto bueno, El Coronel primer Jefe, Sánchez Ocaña. 1373

El mejor vino amontillado es el «INOCENTE» DE LA IMPORTANTE CASA EXPORTADORA VALDESPINO, de Jerez. Prueben sus superiores cognacs aceptados por los inteligentes. Representante en Melilla: D. Joaquín Mora Merino. Alta, 7. 1056

«Hotel España» Situado en el sitio más céntrico de Melilla. Magníficas habitaciones con luz eléctrica y timbre.—Cuarto de baño.—Precios moderados. 1275 COMIDAS POR ABONOS ALFONSO XIII, y CHACEL, 1 26

Para los Sres. Jefes y Oficiales DE ESTA GUARNICION. «El AGUJA DE ORO» GRANADA. Es la única casa que hace confección transformada de los UNIFORMES DE LANA Y ALGODON DEL EJERCITO ANTIGUO al nuevo y reglamentario color KAKI VERDE. La infinidad de UNIFORMES tejidos al nuevo color demuestran una vez más la perfección y solidez con que trabaja esta acreditada TINTORERÍA. UNIFORMES DE CAMILO tanto de lana como de algodón. TINTEN A LA PERFECCION en el color KAKI VERDE nuevo.—Alfonso XIII, 33, principal. 569

# THE PUJOL

Purgante y desinfectante. ¿Queréis evitar toda clase de enfermedades infecciosas? Tomad como purgante el «The Pujol», premiado con medalla de oro en las exposiciones de París y Roma. Representante y depositario: A. Aragón, Canalejas, 18. 1268

SOLDADURA AUTÓGENA. Se cortan y sueldan rápidamente toda clase de hierros y metales, especialmente los que hasta ahora quedaban inutilizados, como hierros fundidos, aceros, aluminios, etc. Especialidad en piezas de automóviles y calderas de vapor, etc. Manelich Moneo CARRETERA DE NADOR (FRENTE AL DOCKER) 1320

Gran Sastrería de Ricardo Fius - OTOÑO 1914. Géneros ingleses. Trajes para caballeros - GABANES - UNIFORMES MILITARES PELLIZAS.—CAPOTAS, ETC. Alfonso XIII, 6, bajo y principal 11

Ostras de Coruña. Los parques ostrícolas de la Coruña están reconocidos como los mejores del mundo; sus suelas muy limpias crían las ostras más sabrosas. Sus marcos muy vivos crían las ostras que contienen mayor cantidad de yodo. Su baño de esterilización las hace que sean las más apreciadas y más higiénicas. UNICAMENTE P. La Rosa LAS EXPENDE Calle Alfonso XIII, 31. 51

POLICLINICA de la Virgen de la Salud TRIANA. Enfermedades.—De la matriz y Cirujía general, Dr. Queipo, de 7 a 9. De la piel y Medicina en general, Dr. Andrés de Miguel, de 4 a 6. De los niños, vendreó y sifilis, Dr. Queipo, de 2 a 4. Análisis microquímicos y bacteriológicos, Dr. Santa Cruz. Médico de servicio durante la noche, doctor Salazar. Honorarios, dos pesetas. Inyección intravenosa del 606, 30 pesetas. Vacunación antiftífica (4 inyecciones), 20 pesetas. Vacunación antirrábica (10 inyecciones), 70 pesetas. Examen con los rayos X, desde 5 pesetas. Electroterapia y masaje vibratorio eléctrico. Abono semanal, 15 pesetas.

Restaurant Inglés. CASIMIRO VEREDA. La única en dimanches, comidas vinos y licores. CANALEJAS, 6. 829

Confitería «Los Alpes Granadinos». Se han elaborado en la Confitería Los Alpes Granadinos grandes cantidades de dulces finos, propios para bandejas de regalo. Especialidad en ramilletes, tortas y bizcochadas. Esta acreditada casa no ha alterado los precios de los artículos de su fabricación; también cuenta con buenos operarios para servir con prontitud y esmero todos los encargos. Melillenses: a Los Alpes que otra vez han vuelto a nacer. 1632

Gran restaurant DE LA HÍPICA DE PEDRO CARNERO. Montado con el lujo y esplendor que el lugar exige, la distinguida concurrencia encontrará en este establecimiento cuanto su índole especial reclama. El servicio de Restaurant estará a cargo de un afamado maestro de cocina, contratado a tal objeto. Cocina francesa y española. En bebidas, se dispone de grandes existencias de las más acreditadas marcas. No obstante, los precios que han derogar serán bien económicos. 1373

Junta de Arbitrios de Melilla. Colegio de segunda enseñanza de Nuestra Señora de la Victoria. CURSO DE 1914-1915. Debiendo dar principio las clases del nuevo curso académico el día primero de Octubre, queda abierta la matrícula en este Centro oficial de enseñanza, para los que deseen cursar el Bachillerato ó las asignaturas literarias del mismo que comprende el tercer Ejercicio de ingreso en las Academias Militares, cuyos certificados serán válidos en la próxima convocatoria. Los alumnos abonarán mensualmente a la Junta de Arbitrios, una cuota de 250 pesetas por cada asignatura que cursen. Horas de matrícula: de 9 a 12 y de 2 a 5. Melilla 10 de Septiembre de 1914.—El Director, José de Carransa. 16

«La Giralda», Confitería.—Pastelería.—Reposición.—Pastiles y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastiles de carne y pescado. Jamón cocido en vino. Tortas, ramilletes y platos especiales. Helados, mantecados, leche morenada limón y avellana. Cremas variadas todos los días. Especialidades en bollos suizos. Teluán n.º 10 y Miguel Zazo, n.º 5. Debajo del Hotel España 17

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

# SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA.

**Línea de Buenos Aires**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; y el regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de New-York, Cuba-México**  
Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para Costanilla y Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Cuba-México**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Cádiz el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 16 y de Veracruz el 19 de cada mes, directamente para Cádiz y Santander. Se admite pasaje y carga para Costanilla y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Línea de Venezuela-Colombia**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, 11 y 12 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (Acuativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Fomento con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conexiones directas. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Caripano y Trinitad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Filipinas**  
Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Fernando Póo**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

**SERVICIO ESPECIAL**  
**Línea Brasil-Plata**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directamente para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; y el regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

## FUNDICION DE HIERRO Y METALES

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

**Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad**  
Alvaro de Bazán, número 1.—TRIANA

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de:  
: : : : : hierro colado y metales : : : : :  
**PRECIOS MÓDICOS** 48-4

Grandes existencias de lingote Inglés  
Extensa colección de modelos de todas piezas

## SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE  
**Barcelona-Almería-Melilla**  
y vice-versa

POR LOS VAPORES

### "TINTORÉ" Y "VELARDE"

**PRECIOS DE PASAJES**  
De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubiertas  
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en:  
BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.  
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.  
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.  
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

## F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

### Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

# COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

## FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 8 de Octubre de 1914

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º	H.º	M.º	ESTACIONES	N.º	H.º	M.º
Melilla-Puerto. (Sal.)	7.00	10.18	14.30	San Juan Minas. Sal.	9.15	6.56	4.05
Hipódromo. (Lleg.)	7.05	10.44	14.36	Segangan. Llegada.	9.21	7.4	15.04
Hipódromo. Sal.	7.11	10.52	14.40	Salida	9.22	7.5	15.5
Segunda Caseta. Lleg.	7.20	11.02	14.50	Nador. Llegada.	9.37	7.20	15.21
Segunda Caseta. Sal.	7.20	11.02	14.50	Salida.	9.40	7.22	15.50
Apendero Nador LL.				Apendero Nador. LL.	9.48		
Sal.				Sal.	9.44		
Nador. Llegada.	7.40	11.21	15.12	Segunda Caseta.	10.01	13.10	7.41
Salida.	7.55		15.27	Hipódromo Llegada	10.12		7.52
Segangan. Llegada.	8.10		15.42	Salida.	10.14		7.54
Salida	8.12		15.44	Doceker. Llegada.	10.16		
San Juan Minas.	8.27		15.59	Salida.	10.17		
				Melilla-Puerto.	10.21	06	8.00

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.  
Todos los trenes diarios suspáman con los del mismo número en F. C. Nador-Belusa.

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12.37 y saldrá á Segangan á las 12.51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14.13.

## Liceo Español San José

Calle del Cardenal Cisneros, núm. 2

Director: Rdo. Dr. D. JOSE PUIGMARTÍ (Presbítero)

Primera y segunda enseñanza, preparación para carreras civiles y militares, gimnasia, idiomas, dibujo.—Clase nocturna para adultos.  
Enseñanza completa de los cursos de ampliación para carreras de Medicina, Farmacia y Derecho civil y Canónico.

### Cuadro de Profesores

Rdo. Dr. D. José Puigmartí, (Presbítero) D. Manuel L. de Roda (Ingeniero).  
D. José Albert (Profesor)  
D. Fernando Solanilla, D. Jaime Gastalvez (Lido. en Ciencias)  
D. Juan Pablo López, D. Rafael Grávalos Com, (Profesor).  
Dr. D. Jorge Solanilla.

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, Encamendados y Externos

## Politécnico de Melilla

### Bachillerato

La falta de base que, en general, se observa en los alumnos que se dedican á preparar para seguir carrera, ha decidido á la Dirección á organizar en el Politécnico la enseñanza del Bachillerato.  
Sacerdotes Abogados, Médicos, Ingenieros de caminos, Minas, Agrónomos é Industriales, con el concurso de profesores especialistas de francés, dibujo y gimnasia, son los encargados de las clases que se explican combinando las enseñanzas teóricas con las prácticas.

El curso se inaugura el día 1.º de Octubre. 50  
Se admiten alumnos externos, medio pensionistas: é internos.  
Matrícula de 9 á 11 y de 3 á 6, calle de Antonio Falcón, núm. 1

## Nuestra Sra. de los Llanos

### EM RESA DE POMPAS FUNEBRES

Carrozas de gran lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

**COCHERAS:**  
Barrio Industrial (junto á los Transportes generales.)

### SERVICIO PERMANENTE

Despacho.-Calle de Prim, 16

## Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

### CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS

DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo en Siempre existencia de Yeso en Siempre Encendidos 12

## ECONOMATO MILITAR

Leche condensada marca «La Lechera» caja de 48 latas.	3.07	Paste de Guayaba en cajas de 900 gramos.	1.70
id. id. las dos latas.	1.45	Café «Santos», tostado al día, el kilo.	2.50
id. id. una lata.	0.75	Café Puerto Rico, id. id. el kilo.	3.85
Harina lacteada marca «Nestlé» la lata.	1.50	Café Caracollo, id. id. el kilo.	4.00
Leche Esterilizada marca «La Lechera» la lata.	0.50	Café Moka, id. id., el kilo.	4.20
Leche condensada sin azúcar marca «La Lechera» lata.	0.65	Petit Pois tres flus (guisantes) en latas de 1 kilo.	1.75
Jabón marca «Tigre» (Inglés) pinta azul) barra.	1.10	Idem id. en id. de medio id.	1.25
Patas de Cerdo, inglesas primera calidad, el kilo.	0.60	Idem id. en id. de cuarto idem.	0.65
Costillas de cerdo id. id., el kilo.	1.60	Salchichón de Vich, cular, kilo.	8.00
Bacalao inglés superior calidad, kilo.	1.05	Amonillado «D. Pelayo», idem.	4.50
Extracto de carne Liebig, botes de dos onzas.	1.50	Amonillado N. P. U., idem.	6.75
Carné de membrillo primera calidad, el kilo.	1.20	Fino Ligero, «Simó», idem.	2.50
Queso manchego, legítimo, en aceite, el kilo.	3.75	Moscatel «Burgos Maeso», id.	2.85
Higos verd. jos en acetos de 1 kilo.	0.70	Cognac Lamothe 3 estrellas.	4.60
Idem id. detall, el kilo.	0.60	Torneca con Champignon en latas.	2.00
		Lomo con guisantes, en idem.	2.00
		Café á la Riojana, en idem.	1.75
		Dulce de Cabello de Angel, en latas.	0.75
		Dulce de Lechuga, en id.	1.20
		Fresas al natural, en id.	1.20
		Guindas en almibar, en id.	1.00

Pasas de Málaga, 1,25 kilo

## Banco de Cartagena

### CAJA DE AHORROS

Madrid, Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Glez, Caravaca, Huelva, Gádiz, Alicante, Elche, Melilla, Alcoy, Yecla, Hellín y Totana 20

Saldo anterior	Ptas.	10.927.123.85
Imposiciones durante la semana	id.	48.357.01
SUMA	id.	10.875.480.86
Reintegros	id.	410.843.19
SALDO	id.	10.465.137.67

SUGURSA EN MELILLA: calle del General Marina, núm 10.

# Anuncios económicos

**Colchonería y tapicería de José Vallés.** Ventas de toda clase de géneros y confecciones esmerada á la parisiense, inglesa y española. General Pareja, número 6. 811

**Se alquila** Bonita habitación á uno ó dos caballeros.—Gran Capitán, 25, bajo, izquierda. 1354

**Muebles** DE OCAISON. Se venden en buenas condiciones por traslado. Razón, Miguel Zazo, 24.1.º, izquierda. Horas, de 10 á 14. 1355

**Se alquilan** dos habitaciones para matrimonio por 30 pesetas. Conde del Serrallo, 8, principal, izquierda. 1359

**Joven maestro** sabiendo francés y contabilidad, con buenas referencias, desea colocación. Escribid á R. R. D. en esta Administración. 1367

**Se venden** muebles de comedor y otros varios. Carretera de Triana, número 20, informarán. 1369

**«La Verdadera»** Agencia de colocaciones de Francisco Avellano Guillón, Castelar, 23. Esta agencia recibe toda clase de avisos relacionados con el servicio doméstico, é igualmente se admiten los conciernes á otros empleos. 1357

**Profesora** de Instrucción primaria se ofrece para dar lecciones á domicilio. Villegas, 4, Barrio Obreiro. 1336

**Modista** La acreditada modista doña Josefa Bonilla ha abierto su nuevo taller de confecciones en la calle Conde del Serrallo, número 3, piso principal donde tiene el gusto de ofrecer sus servicios á su distinguida clientela. 1376

**Juego** alcoba nogal, armario, luna blanca, máquina de coser y otros muebles se venden por sustrarse. Pabellón mampostería, número 4, bajo, izquierda. Ingenieros Zoco. 1379

**Se traspasa** establecimiento de bebidas y comestibles. General Pareja, esquina á General Marina. 1381

**LA VENCEDORA**  
Gran destilería de vapor de vinos y licores  
Plaza de la Goleta, 5, Hipódromo

Esta casa regala á los consumidores de sus artículos una moneda de 25 PESETAS ORO, sujetándose para la opción de la misma, á las siguientes bases:  
1.º A cada consumidor se le hará entrega de una libreta de cupones-prima, que contiene mil espacios.  
2.º El tenedor de una libreta, tendrá derecho al regalo que se menciona, una vez rellenados todos los espacios, para cuyo fin, por cada compra al contado que se haga en esta casa por valor de una peseta, se le pegará en cada departamento un sello, sin tener en cuenta la fracción de ésta, cualquiera que sea.  
3.º No será válida la acumulación de dos ó más operaciones, aunque se hayan hecho en el mismo día, con objeto de sumar fracciones, es decir: que una vez terminada una de aquéllas, la siguiente se considera como nueva é independiente de la anterior.  
4.º Solo tendrán derecho á usar esta libretón los consumidores al detall y en operación, es al contado.  
5.º La libreta es personal é intransferible, pero á equivalencia de su valor nominal, no cobra y será reconocida siempre á su poseedor.  
Todo consumidor de vinos y licores, ó de ser poseedor de una MONEDA DE ORO, comprando en «La Vencedora».  
PLAZA DE LA GOLETA, 5.—(HIPÓDROMO.) 1041

**Para obtener un pecho hermoso**  
es preciso usar el AGUA ORIENTAL, que da en poco tiempo esta belleza seductora tan odiada por la mujer, desarrollando al propio tiempo el busto y volviéndolo de un conjunto de líneas armoniosas. Puede usarse sin peligro de ninguna clase.

**De venta en Melilla: LAS NOVEDADES**  
Joaquín Callís 1372

**Cámara de Comercio**  
Industria y Navegación de Melilla  
Clases Comerciales nocturnas, gratuitas

Gramática Castellana  
Aritmética y Cálculo Mercantil  
Geografía Comercial  
Teneduría de Libros  
Legislación Mercantil  
Francés y Árabe

Estas clases serán alternas, durarán una hora y tendrán lugar de 9 á 11 de la noche. La matrícula queda abierta desde esta fecha hasta el 31 del corriente todos los días laborables de 10 á 12 y de 17 á 19 en la Secretaría de esta Cámara, para todos los mayores de 12 años que deseen inscribirse, abonando una sola vez por derechos de inscripción y para fondo de material, 3 pesetas por cada asignatura que se desee cursar.  
El Secretario General.—José M.ª Zubizarreta. 1341

# Vapores Correos e Africa

**Servicios oficiales y comerciales**  
Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.—Llegadas á Melilla, todos los días al amanecer.  
Línea de Almería, Valencia, y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando á Valencia todos los jueves al medio día donde trasbordará el pasaje al vapor «Domitilio», que sale á las 6 de la tarde, para llegar los viernes al amanecer á Barcelona.

Salidas de Barcelona, todos los jueves á las 6 de la tarde, trasbordando el pasaje al vapor que saldrá de Valencia los viernes para los puertos de Alicante, Cartagena y Almería, llegando á Melilla todos los martes.  
Línea de Canarias.—Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 á las 19.—Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 18 y 31 ó primero.—Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 18 y 31 ó primero á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves á las 12, llegando de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes, sábados.  
Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados á las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas los miércoles y domingos.

Línea de Ceuta.—Salidas de Melilla todos los miércoles á las 12 para Alhucemas, Peñón, Río Martín y Ceuta; salidas de Ceuta para Melilla, los jueves á las 8 de la noche.  
Línea de Italia-Francia.—Servicio fijo semanal con viaje directo de Barcelona á Melilla.—Pídanse itinerarios

CONSIGNATARIOS  
R. Santamaría y C.ª (S. en C.)

## GRAN CHURRERÍA Y BUÑOLERÍA

### «La Catalana»

Situada en el Mercado junto á la Pescadería Montado con los últimos adelantos La dueña, con deseos de satisfacer la petición de sus clientes, ha ampliado el local, y les participa que desde hoy podrán elegir dos distintas elaboraciones de churros, combrós y tejerinos, estilo Málaga, á 15 céntimos metro. Continúa la elaboración de los buñuelos á 15 céntimos docena. Churros de los largos, estilo Cataluña, como asimismo los de lezo, estilo Madrid, á 5 céntimos uno.—Café con leche, 5 cts. vaso.

## LA MODA

### de Miguel Alcaraz

General O'Donnell, núm. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 2-33

## La Imperial

### Gran Zapatería de Saturnino Mayas

Calle de Antonio Falcón, y Luis de Sotomayor, 7  
Gran surtido á la venta de calzados de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

## Paris-Mode

9, calle Tetuan, 9

Gran arribada de novedades. Agua de colonia inglesa medio litro frasco una peseta é Esencias puras (sin alcohol ni acetos) de rosa, jasmín y clava.  
Sombreros de señoras y niños. 34

## Gran Fotografía

DE RICARDO GOMEZ

CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Velasco. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Últimas novedades en fondos.—Muebles de galerías May preciosos trajes de niños y mujeres y magníficos mantones de Manila, y mantillas blancas

## LA CREME DENTIFRICE

á la GLYCÉRINE SAVONNEUSE est la plus suave, la plus saine et la plus effective des Pâtes Dentifrices

L'HYPER PARIS

## GIMNASIO HIGIENICO

BAJO LA DIRECCION FACULTATIVA

DEL

### Doctor D. JORGE SOLANILLA

Cardenal Cisneros, 2

Se dan clases especiales de 5 á 6 para señoritas; de 6 á 7 para señoritos de colegios y academias y de 7 á 9 para adultos

1205 GIMNASIA SURCA Y MEDICA, DUCHS, ETCÁ